

## Glückwunsch, Du Vorfahre!

*An seinem 60. präsentierte er sich nach kurzem Streik fit wie nie:  
Unser himmelblauer Borgward-Oldie feierte jetzt Geburtstag.  
Im nächstes Jahr sind wir dann dran.*



Fotos: KR

Sie reisten extra aus Husum an, ein Gratulant kam gar aus Dinslaken, viele Insulaner nahmen an seiner Jubiläums-Rundfahrt teil, noch mehr Gäste fotografierten ihn: Vor Kurzem feierten wir unseren jüngsten Oldtimer, der seit einem Jahr zur SVG-Flotte gehört, den Borgward BO 4000. 60 Jahre jung wurde er und legte doch zunächst mal einen Tagesstart hin, der offensichtlich daran erinnern sollte, dass es sich hier um einen sensiblen Senioren handelt, auch wenn er alltags noch so zuverlässig unterwegs ist. Morgens weigerte er sich anzuspringen, was seinem Fahrer „Pucki“ Puck den Schweiß auf die Stirn trieb. Ob es dann der Über-

klemmer war oder die Rosen- girlande, mit der „Blumen Hansen“ den Borgward feierlich bekränzte, sei dahingestellt: Selbstverständlich sprang er zügig wieder an, ging zunächst im Rahmen eines Incentives kurz seinem eigentlichen Auftrag als eleganter Shuttle nach, um dann ab mittags am ZOB ausgiebig beim „Open Bus“ samt Anhänger zu posieren. Am frühen Nachmittag ging es dann, ge-

mütlich tuckernd und historisch stilvoll wie immer, auf Inselrundfahrt. Womit der Borgward, Baujahr 1952, 85 PS stark und maximal 75 Stundenkilometer schnell, tatsächlich auf den Spuren seiner Vorfahren unterwegs war: Bis zu ihrer Einstellung im Jahr 1970 wurde die legendäre Sylter Inselbahn nämlich von fünf Zugmaschinen exakt dieses Borgward-Typs gezogen, die für den Schienenbetrieb umgerüstet worden waren. Dieser Bus ist damit definitiv der letzte „lebende“ seiner Art, liebevoll und detailbesessenen restauriert von einem Bayern, im vergangenen Jahr schließlich und endlich „nach Hause“ geholt von Sven Paulsen für die SVG. Die wiederum ist im kommenden Jahr dran: Dann feiern wir großes Jubiläum, denn unsere An-

fänge datieren auf den Moment, als sich im Sommer 1888 schnaufend und fauchend die allererste Dampfspurbahn in Munkmarsch in Bewegung setzte, um Gäste nach Westerland zu fahren und die lange, lange Geschichte des Sylter Nahverkehrs und damit der SVG zu begründen.

### SVG-Helfer gesucht



Was für ein junger Hüpfen: Unser Borgward wurde erst 60, aber wir werden nächstes Jahr schon 125 Jahre alt! Das Jubiläum der SVG werden wir im Sommer groß feiern. Dafür stecken wir jetzt schon in den Vorbereitungen und möchten Sie um Hilfe bitten. Worum es dabei geht, was wir von Ihnen wollen und was Sie dabei gewinnen können, lesen Sie ausführlicher auf Seite 4.



Noch nie haben soviel Kreuzfahrer Station vor Sylt gemacht. Bei fast allen Besuchen ist die SVG in Sachen Inselrundfahrt und Landausflüge mit im Boot. So auch, als die Star Flyer und die Astor malerisch gemeinsam vor List lagen. Gleich mit mehreren Bussen und Führern ging's rund auf Sylt, in weiten Teilen englischsprachig, weil die meisten überaus begeisterten Gäste aus Amerika stammten.



Attraktiv: Besuch vor List



Beliebtes Ziel, schöne Aussichten: idyllisches Harzstädtchen Goslar

## Begehrte Reise

Unfassbar: Nahezu komplett ausgebucht war unsere Mehrtagesreise im kommenden Herbst innerhalb von nur vier Tagen. Vom 6. bis zum 10. Oktober werden wir im Harz unterwegs sein. Inklusiv diesmal: Reise im Luxusbus mit Frühstück im Silberstedter „Schimmelreiter“, vier Übernachtungen im historischen 4-Sterne-Hotel „Zum Achtermann“ in Goslar, üppiges Ausflugsprogramm (Brocken, Iberger Tropfsteinhöhle, Okertalsperre, Windbeutelkönig). Preis? Ab 459 € pro Person im Doppelzimmer. Wer noch mit möchte, sollte sich umgehend bei „Reiseleiterin“ Ilona Jockumsen direkt im SVG-Gebäude am ZOB melden. Mit Glück kann man sich über die ebenfalls schon recht lange Warteliste noch in die Reisegruppe einreihen.

## Große Bilanz für einen Kleinen



Gute Fahrt weiterhin, Kleiner: der neue Tinner Ortsbus

Großer Bahnhof für einen kleinen Bus mit TV-Kameras und Pressefotografen: Im Frühjahr wurde der „Kleine Tinner“ in den Dienst gestellt und die neue Linie C eingeweiht. Der wendige Kleinbus mit Platz für rund 20 Fahrgäste erfreut sich großer Beliebtheit, vor allem als Einkaufswagen, verbindet er doch Gewerbegebiet, Einkaufszentrum und den ZOB Westerland. Noch läuft der kleine Tinner, der auf Initiative der Gemeinde und des Ortsbeirates zur Welt kam, auf Bewährung: Nach 2 Jahren soll entschieden werden, wie es weitergeht, ob sich der Einsatz lohnt. Sieht ganz danach aus: In manchen Monaten nutzten rund 1000 Fahrgäste schon das neue Angebot, weiteres Statistikfutter wird gesammelt von der SVG.

## Ich zeig Dir, wann der Bus kommt

Das ist mal wieder ganz schön großstadtmäßig von der SVG: Schon in 2013 sollen knapp 20 stark frequentierte Haltestellen auf der ganzen Insel Anzeigetafeln bekommen. Die zeigen dann jeweils in Echtzeit und GPS-gesteuert exakt an, wann der nächste Bus kommt. Korrekt heißt das Ganze „Dynamischer Fahrgastinformationsanzeiger“, ist ein weiterer Meilenstein zur Serviceoptimierung, quasi ein „Geschenk“ der SVG an die Insel im Jahr des 125jährigen Jubiläums und beschäftigt schon heute einige Mitarbeiter der SVG in Kooperation mit dem Landschaftszweckverband (LZV).



Foto: KR

## Ohne Fahrschein unterwegs

Nie wieder Kleingeldgefummel: „touch & travel“ heißt das neue ticketlose Reiseangebot, das unter anderem bereits im DB Fernverkehr läuft. Alles, was man dafür braucht sind ein Smartphone und eine Registrierung, der Rest regelt sich vom Reiseantritt bis ins Ziel von ganz alleine, bezahlt wird per Einzugsermächtigung. Noch gibt es zum Teil Bedenken von Datenschützern, mittelfristig aber wird es unter Umständen das Ticketsystem der Zukunft. Schon jetzt checkt die SVG, ob es Sinn macht, frühzeitig dabei zu sein, möglicherweise schon ab 2013, zum Jubiläumsjahr der SVG.

## Nackt im Bus



Foto: KR

Sie wollten schon immer mal mit einem (fast) nackten Mann Bus fahren? Nur zu – die SVG macht's möglich. Neu in der Bus-Werberiege sind ein attraktiver junger Kerl mit offenem Hemd unterwegs für ftc/Sansibar, ein erfrischter Sylt-ness-Center-Werbebus, der „Pinkie“ abgelöst hat, eine neue wasserhaltige Beschriftung für den Stadtbuss, der für die Sylter Welle wirbt, ein Schwarzer für SyltScout sowie ein besonders lustiges Outfit für unseren umweltfreundlichen Erdgasbus, der jetzt mit Motiven des brasilianischen Neopoppers Romero Britto unterwegs ist, im Auftrag der Galerie Mensing.

## Sylter Kanalfahrt mit Brunch

Man kann sich auch in der Saison eine Auszeit gönnen. Oder Gäste auf schöne Extratouren schicken. Am 26. Juli bieten wir wieder die kombinierte Tour zum Nord-Ostsee-Kanal und nach Friedrichstadt an! Los geht's frühmorgens am ZOB mit dem Luxusreisebus,

der direkt nach Kiel fährt, wo schon der Raddampfer „Freya“ wartet. Mit der „Freya“ schippert man dann gemütlich den Kanal entlang, vorbei an großen Pöthen, bis nach Rendsburg. Von dort aus geht es – mit knapp zwei Stunden Aufenthalt im malerischen Holländerstädtchen Friedrichstadt – im Bus wieder zurück nach Hause. Gegen 19.30 Uhr ist die Insel wieder erreicht. Tickets? Erwachsene zahlen 64,50 inklusive großem Brunchbuffet an Bord der „Freya“, Kinder nur 39,50 €!



Foto: S. Wehmann

## Mitarbeiter-NEWS



Ein schönes, ein glückliches Paar: Yuliya und Sven-Olaf Seddig

## SVG-Betriebsleiter vergeben

Wie schön, sie haben endlich „Ja“ gesagt! SVG-Betriebsleiter Sven-Olaf Seddig und seine Yuliya haben geheiratet. Standesamtlich genau am Hochzeitstag seiner Eltern und für viele Gratulanten total überraschend. Erst knapp 14 Tage vorher hatten sie beide Familien informiert, eine knappe Stunde vorm Jawort scheuchte eine SMS von der SVG allerletzte Kollegen auf. Umso größer war dann der Bahnhof für das zauberhafte junge Paar: Die Kampener Feuerwehrkollegen von „SOS“ standen Spalier und die Kollegen vom Partnerunternehmen „Adler-Reederei“ jagten das junge Glück durch einen Segway-Parcours. Kennengelernt hatten sich die beiden, als Kommunikationswissenschaftlerin Yuliya vor drei Jahren während der Semesterferien in Kampen jobbte. Übrigens: Im November wird dann natürlich auch noch kirchlich geheiratet.

Da hatten und haben wir ganz schön was zu feiern: Unser Busfahrer Manfred „Manni“ Hennigsen wurde 60 Jahre alt, Veronika Hansen („die gute Fee vom ZOB“) feierte ihren 65. Geburtstag. Auch Busfahrer Klaus Neppert wird in Kürze 65 Jahre jung und geht dann in Rente. In Bewegung bleibt er sicher trotzdem: als Austräger der Sylter Rundschau, der frühmorgens mit seinem Roller um die Keitumer Ecken flitzt. Unser Schatz vom SVG-Pavillon vorm Bahnhof Westerland Dagmar Pophal – man sieht es ihr nicht an – feierte vor Kurzem ihren 50. Geburtstag. Was Dorle Kraft, unsere große Zahlenjongleurin aus dem ersten Stock im SVG-Gebäude am ZOB, noch vor sich hat im Herbst. Wir gratulieren all' unseren Jubilaren von Herzen!



Dagmar Pophal feierte Geburtstag

## Dreisprachiger Bus

Jetzt gehts mit der SVG international rund auf Sylt: Immer dienstags, mittwochs und donnerstags bieten wir um 11.45 Uhr ab Hafen List zusätzlich Inselrundfahrten an. Die wenden sich an Dänen auf Inselbesuch, sind auf den Fahrplan der Romo-Sylt-Linie abgestimmt, und natürlich auch für Lister und List-Gäste gedacht. Neu im SVG-Angebot: Ein Führungs-Audiosystem, das Englisch und Dänisch kann, per Kopfhörer funktioniert und von zwei Leuten parallel genutzt werden kann. Die professionelle Textansage, Infos steuerte „unser“ Erich Bartz bei, startet GPS-gesteuert. Natürlich spricht unser Rundfahrtfahrer weiterhin parallel auch deutsch.

Inselrundfahrt ab Hafen List  
03.07. - 13.09.



Inselrundfahrt ab List: in diesem Sommer im Angebot der SVG

## Shopping-Tour



Foto: almalia/fotolia

In diesem Jahr fahren wir wieder alle 14 Tage in die dänische Hauptstadt Kopenhagen. Los gehts morgens im Reisebus direkt ab ZOB Westerland, gegen 23 Uhr ist man zurück auf der Insel. In Kopenhagen gehört eine zweistündige Stadtrundfahrt zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten dazu, zwei weitere Stunden hat man zur freien Verfügung. Tipp: Kopenhagen ist ein Shopping-Paradies (das man länger genießen kann, wenn man die Stadtrundfahrt sausen lässt). Die nächsten Termine: 26.7., 9.8., 23.8.



Foto: KR

Schöner Warten: neues Bushaus bei der Lister Jugendherberge

## Neues Bushaus

Schöne Aussichten für die Jugendherberge: Bei der Haltestelle am Möwenbergdeich in List wurde von der Gemeinde kürzlich ein neues Buswartehäuschen aufgestellt. Wie immer mit Solaranlage für die nächtliche Beleuchtung und dem inseltypischen Reetdach. In Braderup wurden die Haltestellen in der neuen 30 km/h Zone beim Kindergarten jetzt neu gestaltet.



Alle paar Jahre legen wir unsere Sparcard neu auf. Aus Anlass unseres 125jährigen Jubiläums im kommenden Jahr diesmal quasi mit hausgemachten Motiven, einer Bitte an alle Sylter, und zu gewinnen gibts auch noch was!



Die wieder aufladbare Sparcard der SVG meint es gut mit Inselanern und Gästen: Zum einen spendiert sie einen Preisnachlass auf reguläre Tickets von bis zu 16 Prozent. Zum anderen wird ein Teil des Erlöses stets von uns gespendet. Bei der ersten Serie unterstützten wir die Siegward-Sprotte-Stiftung, mit der zweiten junge Künstler der Stiftung „kunst:raum sylt quelle“. Bei der dritten, die demnächst erscheint und mehrere Jahre laufen wird, werden wir persönlich. Im kommenden Jahr nämlich feiert die SVG 125jähriges Jubiläum. Da geht es um viel Historie, um Erinnerungen, um Vorfahren und lebendige Geschichte. Im Juli 2013 möchten wir mit allen Syltern zusammen ein mehrtägiges Fest feiern und stecken heute schon in den Vorbereitungen. Jetzt suchen wir historisches Material aus unserer Vorgeschichte, die mit der Fahrt der ersten Inselbahn im Juli 1888 von Munkmarsch nach Westerland begann. Wer hat alte Fotos? Wer sammelte Fahrkarten von Bahn oder Bus?

## Historisches gesucht

### Sie haben da was für uns?

Gerne her damit! Entweder einfach im SVG-Gebäude am ZOB in Westerland abgeben, eine Email schicken an [info@svg-busreisen.de](mailto:info@svg-busreisen.de) oder unter Telefon 83 61 00 melden.



Foto: Sylter Archiv/Photohaus Heimlich Herold



Foto: Sylter Archiv/Verlag A. Juul, Flensburg, Nr. 3350



Foto: SVG Archiv



Foto: SVG Archiv

So könnten sie aussehen, die neuen Sparcards mit Motiven aus allen Epochen der SVG



Die Sparcard tut gut: Ihrem Portemonnaie und Sylter Institutionen. Die letzte Serie unterstützte junge Künstler, die neue wird das insulare Archiv fördern

Es gibt nichts, worüber wir uns nicht freuen. Haben Sie damals als Kind ein Schild geklaut? Heimlich einen Sitz abgeschraubt? Ein Haltestellenschild im Keller versteckt? Jetzt ist der Moment, mit sich ins Reine zu kommen: Stellen Sie uns Ihr SVG Souvenir zur Verfügung, egal ob Foto oder Ersatzteil. Aus Anlass des Jubiläums werden wir auch die Sparcard neu auflegen, mit sechs historischen Motiven. Sollten wir dafür ein Motiv verwenden, das Sie uns überlassen, dann spendieren wir

Ihnen eine Sparcard, aufgeladen mit 100 €, unbefristet gültig im gesamten Liniennetz, übertragbar. Begünstigter wird, passend zum Jubiläum, dann das Sylter Archiv sein, das mithilfe seiner engagierten Leiterin Andrea Jahn akut in der Neustrukturierung steckt und die extrem teure Digitalisierung kostbarer Insel-Schätze vorantreibt. Fünfzig Cent pro verkaufter Karte gehen dann also an die Hüter unserer Inselgeschichte, die für uns und unsere Kinder sowie deren Kindeskinde die Erinnerungen kollektiv bewahren.

## Eine Frage ...

Oft gefragt – endlich erklärt. Hier ist Platz für Ihre Fragen. Brief an: SVG, Trift 1, 25980 Westerland oder Email an: [info@svg-busreisen.de](mailto:info@svg-busreisen.de)

**Hat eigentlich jeder Fahrer „seinen“ festen Bus?**  
*Marieke Ibsen, z.Zt. Keitum*

Nein. Die Busse wechseln die Linien, genauso wie die Fahrer. Was bei uns den Rhythmus vorgibt ist die Schicht, nicht die Route oder der Bus. Und: Jeder Fahrer muss ja auch jeden Bus fahren können. Einen Lieblingsbus hat natürlich trotzdem fast jede/r.

**Weiter gehts ...**  
... im Internet auf [www.svg-busreisen.de](http://www.svg-busreisen.de) für alle, die noch mehr wissen wollen.

## Impressum

**Sylt mobil**  
erscheint zwei Mal jährlich, geht gratis an alle Haushalte mit Tagespost  
**Herausgeber, v.i.S.d.P.:**  
Sven Paulsen, SVG, Trift 1, 25980 Westerland, Tel. 046 51/83 61 00  
**Auflage:** 12.500  
**Redaktion:** Katrin Mauz-Rudi  
**Grafik:** Dörte Beckhoff/Adler-Schiffe